



عصمت اللہ

پی ایچ ڈی سکالر، شعبہ اردو، گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، فیصل آباد

ڈاکٹر میمونہ سبحانی

ایسوسی ایٹ پروفیسر، شعبہ اردو، گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، فیصل آباد

نوتاریٹ: ایک تعارف

Ismat ullah

PhD scholar, Government College University Faisalabad

Dr.Mamuna Subhani

Associate Professor Government College University Faisalabad

Neo-Historicism: An Introduction

Neo-Historicism is one of the Post-modernism literary theory developed by Stephen Green Blott. Its roots in Michel Foucault and Louis Althusser's criticism. Neo-historicism in fact explores those grand narratives in the literary texts that are existed in the external scenario of that specific period. This theory urges to read texts with its cultural, historical, political and social contexts. In Urdu literature Gopi Chand Narang, Dr. Nasir Abbas Nayyar and Prof. Atiq Ullah have used this theory in their criticism. At global perspective, Edward Said, Franz Fanon and Shashi Thoror are notable names. Literature and history both are co-related as both derive their material from society and culture.

Key words: Grand Narrative, Global Perspective, External Scenario, Experts. Historicism

Received: Jan 08, 2026
Accepted: Feb 25, 2026
Published: Mar30, 2026

بیسویں صدی میں بہت سی ادبی و فکری تحریکوں اور رجحانات نے فروغ پایا۔ یونانی فلسفہ و تنقید سے شروعات ہونے کے بعد عالمی زبان و ادب

میں بہت سے انقلاب انگیز افکار نے جنم لیا۔ کلاسیکی و رومانی ادب کے بعد ترقی پسند، مارکسیت، نوماکسیت، جدیدیت، ساختیاتی، پس ساختیاتی مطالعات نے عالمی و مقامی ادب کو متاثر کیا۔ نوتاریجیت بھی بیسویں صدی کی لسانی و ادبی تحریک رد تشکیل کے رد عمل میں بین الاقوامی ادب میں متعارف ہوئی۔ متن کی خود کفالت، داخلی خود مختاری اور لفظ و معنی کی نئی تعبیرات نے بہت سی تحدیدات قائم کر دی اور متن کی تفہیم کو اس کے خارجی منظر نامہ سے اجنبی کرنے کی سعی کی۔

نوتاریجیت کی ابتداء، تولوئی، سلتھیو، کلفرڈ گیز اور مشل فوکو کے نظریات سے ہو چکی تھی مگر نوتاریجیت کے باقاعدہ نام کے ساتھ اسے ۱۹۸۷ء میں اسٹیفن گرین بلاٹ نے اپنے ایک مضمون میں متعارف کروایا۔ سولہویں صدی کے ادبی متون کو ثقافتی و تہذیبی پس منظر میں قرأت کی۔ یہ مضمون Renaissance self fashioning کے نام سے شائع ہوا۔ اس مضمون میں گرین بلاٹ نے ولیم میور سے شیکسپیر تک کے ادبی تحریروں کا جائزہ لیا۔ یہ مضمون متون کی قرأت کو دوبارہ سے اس کے سیاسی و ثقافتی منظر نامہ سے سے جوڑ کر اسے ادب و تاریخ کی ہم رنگی کا حامل بنا دیتی ہے۔

پروفیسر عتیق اللہ کے یہ لفظ نوتاریجیت کے مفہوم کو سمجھنے کے لیے واضح اور معاون ہیں۔

”نوتاریجیت قرأت کا ایک خاص طریقہ ہے جس کا اصرار متن کے نہایت غائر مطالعہ پر ہے۔ نوتاریجیت یہ بتاتی ہے کہ کسی بھی فن پارے کو کس طرح پڑھنا چاہیے اور دیگر متون جیسے معاشیات، طبی دستاویزات اور قانونی کتابچوں وغیرہ کے علاوہ متنی سیاقات کی روشنی میں اس کی تفہیم کیسے کی جاسکتی ہے۔“ (۱)

یعنی متن اب صرف لفظ و معنی کا کھیل نہیں بلکہ اپنے عہد کے ان تناظرات سے بھی جڑت رکھتا ہے جو اس کے پس منظر میں پوری طرح سے موجود ہوتے ہیں اور اس کی تخلیق کے عمل پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ کوئی متن سیاقات کے بنا تخلیق نہیں ہوتا اور نہ ہی خلاف میں لکھا جاسکتا ہے۔ تاریخ کی دبیز تہوں میں ادب سچ کی کھوج لگاتا ہے۔ ادب تاریخ سے مواد لیتا ہے اور تاریخ ادب کا اسلوب و زبان سے مستفید ہوتی ہے۔ کسی بھی عہد کے سیاسی و سماجی حالات اور تاریخ کا جبر طاقت ور کے بتائے ہوئے بیانے اور کلامیے متون پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ نوتاریجیت ان بیانیوں کو بے نقاب کر کے تمام تناظرات کے ساتھ متن کی تفہیم کرتی ہے۔ ان منفرد طریقہ قرأت سے سماجیت، معاشرت، تہذیب و ثقافت پوری تصویر کے ساتھ پس منظر میں موجود رہتے ہیں۔ قاری لفظوں کے پس منظر میں اس عہد کے ان تمام سیاسی و ثقافتی طاقت کے مراکز کی نشاندہی کر سکتا ہے جنہوں نے اس عہد میں جبر کے ضابطے بنائے۔

فوکو کا نظریہ ڈسکورس ہی نوتاریجیت کو موثر نظریہ بناتا ہے۔ اس کے مطابق مقتدر طبقہ ہی طے کرتا ہے کہ کیا کہنا ہے اور کیا نہیں کہنا۔ اس لیے فوکو کا یہ قول بھی اس ضمن میں اہم ہے کہ صرف سچ بولنا کافی نہیں بلکہ سچ کے اندر ہونا بھی ضروری ہے۔

اردو ادب میں نوتاریجیت کو ڈاکٹر ناصر عباس نیر، گوپی چند نارنگ، پروفیسر عتیق اللہ، ڈاکٹر حمیرا اسلم نے متعارف کروایا اور تنقید میں برتا ہے۔ تاہم بین الاقوامی منظر نامے میں ایڈورڈ سعید کا نام قابل ذکر ہے جنہوں نے اپنی شہرہ آفاق تصنیف ”شرق شناسی“ میں انگریزی متون کو نوتاریجیت کے تحت تفہیم کی ہے۔

ایڈورڈ سعید ان طاقت ور بیانیوں اور ان کے پس منظر میں چھپے مغربی استعمار اور نوآباد کاروں کے ہتھکنڈوں کو بے نقاب کیا ہے جو مشرق پر اپنے اقتدار کو مستحکم کرنے کے لیے اپناتے رہے۔ انہوں نے ان کلامیوں کو مشکل کرنے میں آرتھر میمز بلعور، ایم ایچ ابرام، لارڈ کرومر اور انگریزی ادیبوں کے متون کا ثقافتی و لسانی اور تہذیبی و سیاسی پس منظر میں تشریح و تفہیم کی ہے۔ مشرق ہمیشہ مغرب کے ذہن و فکر کے مطابق متعارف ہوتا رہا ہے۔ ایڈورڈ کے

بعد الجذائر پر قابض فرانسیسی نوآبادکاروں کے سامراجی و غلامانہ نظام کے خلاف فرانز فینن نے ”افادگانِ خان“ اور ”سامراج کی موت“ جیسی کتب لکھیں۔ مقامی لوگوں کو ان کی ثقافت و تاریخ سے محروم کر دینے کے بعد کس طرح مقامی لوگوں کو بے شناخت کرنے کی کوشش کی گئی۔

ہومی کے بھانے بھی دہری شناخت کے لیے کواجا گر کیا ہے۔ مقامی لوگوں کو ان کی تہذیب و ثقافت اور تاریخ و ادب کی کمتری کا احساس دلا کر مستقل احساس محرومی میں مبتلا کر دیا جاتا۔ ششی تھور کی The Era of Darkness بھی نوآبادکاروں کے سامراجی نظام اور اس کے تناظرات کا مطالعہ پیش کرتی ہے۔

پاکستان میں گوبی چند نارنگ نے نوٹاریٹ کو اپنی تنقید میں برتا ہے۔ وہ نوٹاریٹ کو زبان و ثقافت کی ہم رنگی کا نام دیتے ہیں۔ ”ہر زبان کی ساخت اس کی اپنی ثقافت کی رو سے قائم ہوتی ہے۔ یہ نکتہ تاریخت کے گہرے سچ کا حامل ہے۔ کیوں جس طرح زبان نظام نشانات ہے۔ اس طرح ادب بھی نظام نشانات ہے۔ جیسے زبان ثقافت کی متعین کردہ ہے۔ ادب بھی ثقافت کا متعین کردہ ہے اور ثقافت تاریخ کا محور اور تاریخ کے اندر ہے۔ گویا ثقافت کا کوئی تصور تاریخ سے ہٹ کر ممکن نہیں پس ادب کا بھی کوئی تصور تاریخ سے ہٹ کر ممکن نہیں۔“ (۲)

ڈاکٹر ناصر عباس نیر نے بھی نوٹاریٹ کے مفہوم کے واضح کیا ہے۔ وہ نوٹاریٹ کی بڑیں یونانی ادب و تنقید میں کھوجتے ہوئے عہد جدید تک آتے ہیں۔ وہ ادب و تاریخ کو باہم مربوط خیال کرتے ہیں۔ وہ تاریخ کو متن قرار دیتے ہیں اور یوں تاریخ کو ادب کا اہم مواد و ماخذ بنا دیتے ہیں۔ ”تاریخ ایک متن ہے اور جدید فکر کے مطابق کوئی متن خود متنی اور محض اپنی ذات میں قائم نہیں ہوتا بلکہ ہر متن کا ایک غیر ہے جس کے تحت وہ قائم ہوتا اور معنی حاصل کرتا ہے۔ اس لیے تاریخ کا متن بھی ایک غیر ہے۔ جس کے اندر اور تحت تاریخ قائم ہوتی ہے۔“ (۳)

نوٹاریٹ تاریخت کی جدید شکل ہے۔ تاریخت دراصل کسی بھی متن کی تخلیق میں سیاسی و معاشی اور تہذیبی صورت حال کو بیان کرتی ہے۔ جب مصنف کسی بھی زمانے میں کوئی فن پارہ تخلیق کرتا ہے تو اس کے خارجی منظر نامے میں مختلف عوامل اس کی تخلیقی استعداد اور فکر و اسلوب کو متاثر کرتے ہیں۔ تاریخت ان عوامل کی نشاندہی کرتی ہے۔

جب کہ نوٹاریٹ ان عوامل کے پس پردہ ان طاقت و بیانیوں کی موجودگی اور تشکیل کو سامنے لاتی ہے جو اس عہد کے مقتدر طبقے اپنے مفادات اور طاقت کے استحکام کے لیے بناتے رہے اور خواص کے یہ بیانیے عوام میں کس طرح مقبول اور رائے عامہ کی صورت اختیار کرتے رہے۔ گویا نوٹاریٹ تاریخت سے زیادہ پیچیدہ اور باریک بین نظریہ ہے جو تناظرات کے فہم کو لازمی سمجھتا ہے اور پس منظری مطالعہ میں نفسیاتی و فکری تجسس کا مادہ بھی رکھتا ہے۔

اردو ادب میں نوٹاریٹ کو ہر رجحان اور اسلوب میں برتا گیا ہے۔ نظم و نثر اور خاص طور پر ناول نگاری میں نوٹاریٹ کے نظریے کے تحت برصغیر پاک و ہند اور تقسیم کے بعد کے ادبی متون میں ان بیانیوں کی نشاندہی ہوتی ہے جو اس خطے کے مقتدر طبقے نے تشکیل دیئے اور اپنی طاقت و جبر کو برقرار رکھا۔ نوآبادیاتی دور کے بعد مارشلائی جبر اور سرمایہ دارانہ و جاگیر دارانہ اور مذہبی و سیاسی مصلحین نے طاقت کا کھیل کھیلا اور اس سچ کو رائے عامہ بنا دیا گیا جو دراصل سچ نہیں تھا۔

نوتاریت ادبی متون میں اس سچ کی تلاش کرتی ہے جو پس منظر نامے میں موجود ہوتے ہیں۔ پاکستانی اردو ناول میں ڈپٹی نذیر احمد سے لیکر عہد موجود کے جدید ناول نگاروں کے ناولوں میں ایسے بیانیوں اور مہا بیانیوں کو تشکیل دینے والے عناصر کو پیش کیا گیا ہے جو تہذیب و ثقافت پر حاوی ہو کر طاقت کے مراکز کو مضبوط کرتے ہیں اور جبر کا یہ کھیل ہمیشہ ان کے رحم و کرم پر ہوتا ہے۔

نوتاریت مابعد جدیدیت کا ایک اہم ادبی نظریہ ہے جو دریدا کے رد تشکیل کے رد عمل میں پیش کیا گیا۔ متن کو صرف مصنف اور معنی تک محدود کرنے کی بجائے پورے سماج اور اس میں موجود ثقافت و تاریخ کے عوامل و عناصر کی نشاندہی کرتا ہے۔ معنی کی وحدت کی بجائے کثرت کا قائل ہے اور معنی کی تشکیل میں ان بیانیوں کو سامنے لاتا ہے جو اس وقت کے طاقت کے مراکز بناتے ہیں۔

حوالہ جات

- ۱۔ عتیق اللہ، پروفیسر، ترقی پسندی، جدیدیت اور مابعد جدیدیت، مرتبہ؛ ڈاکٹر ندیم احمد، دہلی، ص ۸۰
- ۲۔ گوپی چند نارنگ، جدیدیت کے بعد نئی دہلی: پبلشنگ ہاؤس، ۲۰۰۵ء، ص ۱۲۲
- ۳۔ ناصر عباس نیر، ڈاکٹر، جدید و مابعد جدید تنقید کراچی: پاکستان انجمن ترقی اردو، ص ۲۵۶